

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 december 2009

WETSONTWERP

houdende instemming met het Protocol
bij het Verdrag inzake milieueffectrapportage
in grensoverschrijdend verband,
betreffende strategische
milieueffectrapportage, gedaan te Kiev
(Oekraïne) op 21 mei 2003

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat:
4-1437 - 2009/2010:
Nr. 1: Wetsontwerp.
Nr. 2: Verslag.

Zie ook:
Handelingen van de Senaat:
10 december 2009.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 décembre 2009

PROJET DE LOI

portant assentiment au Protocole à la
Convention sur l'évaluation de l'impact
sur l'environnement dans un contexte
transfrontière, relatif à l'évaluation
stratégique environnementale, fait à Kiev
(Ukraine) le 21 mai 2003

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents:

Documents du Sénat:
4-1437 - 2009/2010:
N° 1: Projet de loi.
N° 2: Rapport.

Voir aussi:
Annales du Sénat:
10 décembre 2009.

<p>cdH : centre démocrate Humaniste CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen FN : Front National LDD : Lijst Dedecker MR : Mouvement Réformateur N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten PS : Parti Socialiste sp.a : socialistische partij anders VB : Vlaams Belang</p>	
<p><i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i></p> <p>DOC 52 0000/000: Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p>	<p><i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i></p> <p>DOC 52 0000/000: Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p>
<p><i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i></p> <p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be</p>	<p><i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i></p> <p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be</p>

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Protocol bij het Verdrag inzake milieueffectrapportage in grensoverschrijdend verband, betreffende strategische milieueffect-rapportage, gedaan te Kiev (Oekraïne) op 21 mei 2003, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 10 december 2009

De voorzitter van de Senaat,

Armand DE DECKER

De griffier van de Senaat,

Luc BLONDEEL

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Le Protocole à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, relatif à l'évaluation stratégique environnementale, fait à Kiev (Ukraine) le 21 mai 2003, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 10 décembre 2009

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,